



Goig al Gloriós Apòstol Sant Bartomeu

Vallbona d'Anoia

Ubicació

Comarca: Anoia
Alçada: 299

Coordenades:

Latitud: 41.51997
Longitud: 1.70947
UTM Est (X): 392321
UTM Nord (Y): 4597285

Classificació

Número de fitxa: 08292-114
Àmbit: Patrimoni immaterial
Tipologia: Música i dansa
Estil / època: Modern Contemporani
Segle: XVII-XX
Any: 1617
Estat de conservació: Bo
Protecció: Inexistent
Accés: Fàcil
Ús actual: Religios
Titularitat: Pública
Autoria de la fitxa: Núria Cabañas
Data de registre de la fitxa: dc., 27/06/2018 - 02:00

Descripció

El goig és en honor al gloriós apòstol Sant Bartomeu que es cantava a la Parròquia de Sant Bartomeu el 24 d'agost. La lletra és popular d'uns goigs estampats a Girona per Gaspar Garrich i Joan Simon l'any 1617 i

l'acompanyament musical d'Elisenda Sala. La lletra comença així: "Catarem a Vós llaors puix que grans les mereixeu. Pregueu pels pecadors gloriós Sant Bartomeu"

Observacions:

Actualment es conserven exemplars a l'Associació Amics dels Goigs i dos a la Biblioteca Central d'Igualada impresos per l'Edició commemorativa de la interpretació de les Cantaires de la Unió Excursionista de Catalunya que presenten variants en els ornaments i en l'orla que envolta tot el document. Una és de l'any 1959 amb el número d'exemplar 43 i una segona de l'any 1962. Localitzat a la Biblioteca Central d'Igualada, Plaça de Cal Font, s/n. Igualada.

Història

Els goigs d'un mateix Sant o Verge corresponen a una reedició del goig original, però amb variants en la sanefa que l'envolta, en els ornaments laterals o en la figura religiosa però mai en la lletra.

Bibliografia

BISBAL, MA; MIRET, MT; MONCUNILL, C. (2001): Els Goigs a la comarca de l'Anoia. Rafael Dalmau. Barcelona.

GOIGS AL GLORIOS APOSTOL SANT BARTOMEU



Cantarem a Vós llaors
puix que grans les mereixeu.
Preguem pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Apòtol sou singular,
molt amat de Jesucrist
i no es por dir ni comptar
com santament l'heu servit
Vós l'éreu convertit
molta gent al servei seu,
els falsos Déus destruir
glorios Sant Bartomeu.

A les Indies anàreu
a predicar la santa llei
i quan a ciutat entràreu
llurs Déus no havien remei.
Cridaven en veu de plor:
noble Sant, no ens cremeu.
Per Vós passem gran dolor
glorios Sant Bartomeu.

LA SEVA FESTA ES CÉLEBRA
EL DIA 24 D'AGOST

Els idols es trencaven;
saltaven de tros en tros.
Els dimonis es cremaven
no tenin gens de repòs.
Molta gent es convertia
a nostre verdader Déu
i els idols es morien
glorios Sant Bartomeu.

Vós guarireu molts malats
que us demanaven aliat
treient-los tots els mals
tant gran és vostra virtut.
Siau nostre advocat
en el judici de Déu
no ens confongui el pecat
glorios Sant Bartomeu.

I per què fos mes plent
a Jesús vostre servir
volguereu passar torment
i amb mort cruel morir.
Passàreu molts dolors
retent l'esperit a Déu.
Preguem pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Puix teniu gran dignitat
en el judici de Déu.
Siau nostre advocat
glorios Sant Bartomeu.

†. *Ora pro nobis Sancte Bartolomee* ù. *Ut digni efficiamur promissionibus Christi*

OREMUS: Omnipotens sempiternus Deus, qui hujus diei venerandam, sanctamque Iactitiam, in Beati Apostoli tui Bartholomei festivitate tribuisti; da Ecclesiae tuae quesumus, et amare quod crediti, et predicare quod docuit Per Dominum nostrum. Amen.

Tornada

MUSICA D'ELISARD GALA

Lleixa popular d'uns goigs coneguts a Girona per Gaspar Garrich i Joan Simón a l'any 1667

(Tiratge especial "Amics dels Goigs")

000 - TEL. 000 00 00



Cantarem a Vós llaors
puix que grans les mereixeu.
Pregueu pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Apòtol sou singular,
molt amat de Jesucrist
i no es pot dir ni comptar
com santament l'heu servit
Vós l'heu convertit
molta gent al servei seu,
els falsos Déus destruir
glorios Sant Bartomeu.

A les Índies anàreu,
a predicar la santa llei
i quan a ciutat entràreu
llurs Déus no havien remei.
Cridaven en veu de plor:
noble, Sant, no ens creneu.
Per Vós passem gran dolor
glorios Sant Bartomeu.

LA SEVA FESTA ES CELEBRA A
VALLBONA EL DIA 14 D'AGOST

Els ídols es trencaven;
salvaven de tros en tros.
Els dimonis es cronaven
no tenint gens de repòs.
Molta gent es convertia
a nostre verdader Déu
i els ídols es morien
glorios Sant Bartomeu.

Vós guaríreu molts malats
que us demanaven salut
treient-los tots els mals
tant gran és vostra virtut.
Siau nostre advocat
en el judici de Déu
no ens contongui el pecat
glorios Sant Bartomeu.

I per qui vos més placent
a Jesús vostre servir
volgüereu passar torment
i amb mort cruel morir.
Passàreu molts dolores
retent l'esperit a Déu.
Pregueu pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Puix teniu gran dignitat
en el judici de Déu.
Siau nostre advocat
glorios Sant Bartomeu.

V. Oca pro nobis Sancte Bartolomee. R. Ut digni efficiamur promissionibus Christi.

OREMUS: Omnipotens sempiternus Deus, qui huius diei generandam, sanctumque Ieritiam, in Beati Apostoli tui Bartholomaei festivitate tribuisti: da Ecclesiae tuae quoniam, et amare quod credidit, et predicare quod docuit. Per Dominum nostrum. Amen.

Tornada

Can - ta - rem a Vós lla - ors puix que grans les merei - xeu Pre - guu pels pe - ca -
 - dors glo - ri - ós Sant Bar - to - meu A - pòs - tal sóu sin - gu - lar, molt a - mat de Je - su -
 - crist, i vos pot dir ni comp - tar com san - toment l'heu ser - vit, Vós fe - reu con - ver - tir mol - ta
 gent al ser - ve - seu es fal - sos Déus des - tru - ir glò - ri - ós Sant Bar - to - meu

MÚSICA D'EDUARDO BALÀ
Lletra popular d'uns goigs estampats a Girona per Gaspar Garrich i Joan Simons a l'any 1817

D'aquesta edició s'han imprès 1.000 exemplars en paper corrent i 50 il·lustrats en paper de fil.

Exemplar núm. 43

Tip. Josep Bellot - Barcelona

GOIGS AL GLORIOS APOSTOL
SANT BARTOMEU



Canterem a Vós llaura
puix que gran los mereceu.
Preguem pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Apostol sou singular,
molt amat de fencrist
i no es per dir ni comptar
com santament l'heu servit.
Vós fereu convertir
molta gent al servei seu,
els falsos Déus destruir
glorios Sant Bartomeu.

A les Indies anareu
a predicar la santa llei
i quan a ciutat entrareu
llurs Déus no havien remei.
Cridaven en veu de plor:
noble Sant, no ens creuem.
Per Vós passem gran dolor
glorios Sant Bartomeu.

LA SEVA FESTA ES CELEBRA
EL DIA 24 D'AGOST

Els idols es trencaven;
sahaven de tros en tros.
Els dimonis es cremaven
no tenin gens de repòs.
Molta gent es convertia
a nostre vertader Déu
i els idols es morien
glorios Sant Bartomeu.

Vós guarireu molts malalts
que us demanaven salut
treient los tots els mals
tant gran es vostra virtut.
Siau nostre advocat
en el judici de Déu
no ens confongui el peccat
glorios Sant Bartomeu.

I per que los mes plant
a Jusu vostre servir
volguereu passar turment
i amb mort cruel morir.
Pasareu molts dolers
rentent l'esperit a Déu.
Preguem pels pecadors
glorios Sant Bartomeu.

Puix teniu gran dignitat
en el judici de Déu.
Siau nostre advocat
glorios Sant Bartomeu.

Oratio: *Ora pro nobis Sancte Bartolomee. ñ. Ut digni efficiamur promissionibus Christi*

OREMUS: *Omnipotens sempiterna Deus, qui huius diei venerandam, sanctamque Ictitiam, in Beati Apostoli tui Bartholomei festivitatem tribuisti: da Ecclesie tuae quossumus, et amare quod credidit, et predicare quod docuit Per Dominum nostrum. Amen.*

Tornada

Can - ta - rem a Vós lla - ors puix que grans les merei - xeu Pre - gueu pels pe - ca -
- dors glo - ri - es Sant Bar - to - meu A - pós - lol sou sin - gu - lar, molt a - mat de Je - su -
- crist, i hoies pot dir ni camp - tar com san - ta ment l'heu ser - vit, Vós fe - reu con - ver - tir mol - ta
- gent al ser - ven seu, pels fal - sos Déus des - tru - ir glo - ri - es Sant Bar - to - meu

MÚSICA D'ELISARD SALA

Lletres populars d'un poble marroquí a Girona per Enric Giró i Joan Sureda a l'any 1937